



Sæt til elektrisk ladløft

2014 og senere arbejdskøretøjer i Workman® MDE-serien

Modelnr. 07396—Serienr. 315000001 og derover

Monteringsvejledning

Sikkerhed

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

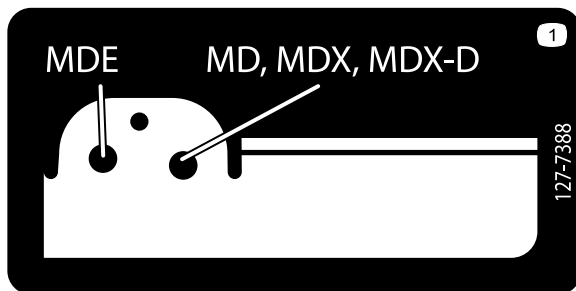
Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



127-7388

1. Placering af stift



Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen.
2	Ladets udvendige beslag (korte flanger) Ladets indvendige beslag (lange flanger) Seks-kantbolt (5/16 x 5-1/2 tommer) Flangemøtrik (5/16 tommer)	1 1 1 1	Monter ladets beslag.
3	Kontakt Magnetventil Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme) Møtrik (nr. 10) Tilbehørsledningsnet	1 1 2 2 1	Monter magnetventilen og kontakten.
4	Løftecylinderophæng Løfteaktuator Gaffelbolt (3-1/2 tomme) Gaffelbolt (2-1/4 tomme) Låseclips Seks-kantbolt (1/2 x 5-1/2 tommer) Låsemøtrik (1/2 tomme) Bøjleskrue Bræddebolt (3/8 x 1 tomme) Flangemøtrik (3/8 tomme)	1 1 1 1 2 1 1 2 2 6	Monter løfteaktuatoren.
5	Kræver ingen dele	–	Afmonter støttepinden

1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

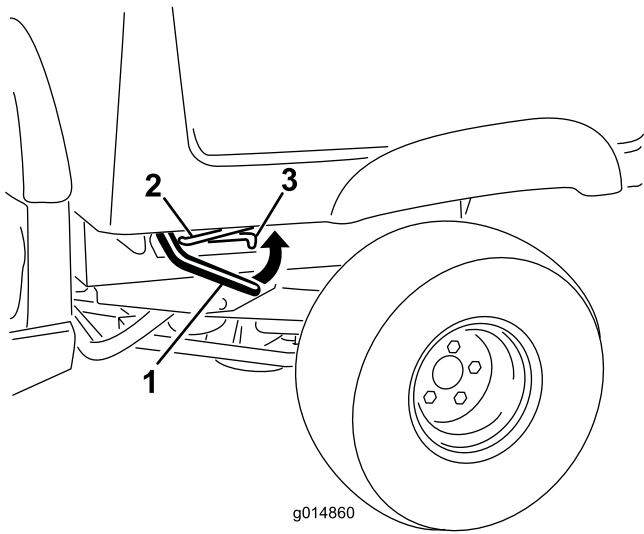
1. Flyt maskinen til en plan overflade, aktivér parkeringsbremsen, sluk tændingen, og tag nøglen ud.

⚠ ADVARSEL

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingen, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

2. Løft grebet på hver side af ladet, og løft ladet op ([Figur 1](#)).



Figur 1

1. Greb
2. Støttepind
3. Holdeindgang

3. Træk støttepinden ind i den forsænkede åbning for derved at fastgøre ladet (Figur 1).

⚠ ADVARSEL

Et hævet lad kan falde ned og ramme personer, der arbejder under det.

- Brug altid støttepinden til at holde ladet oppe, før du arbejder under det.
 - Fjern alt lastmateriale fra ladet, før du løfter det.
4. Fjern et kort batterikabel, der forbinder 2 batterier i gruppen, for at tage strømmen fra systemet (Figur 2).

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65
Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

⚠ ADVARSEL

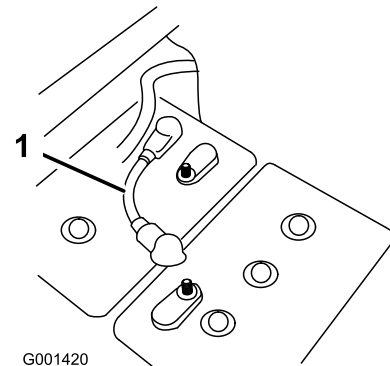
Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod metaldele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Når et batteri eller en ledning skal fjernes eller monteres, må batteripolerne ikke berøre nogen metaldele på maskinen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og maskinens metaldele.
- Lad altid batteriholderne sidde på plads for at beskytte og fastgøre batterierne.

⚠ ADVARSEL

Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

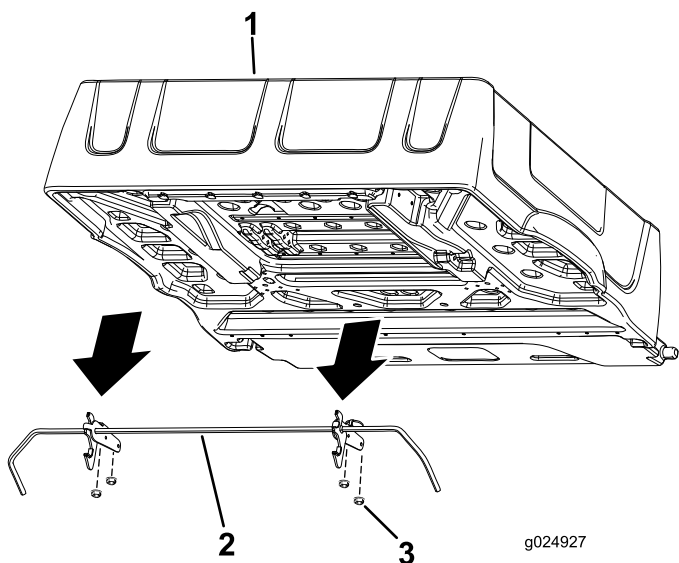
- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det (røde) pluskabel.
- Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.



Figur 2

1. Kort batterikabel

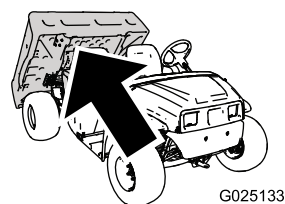
5. Fjern de fire flangemøtrikker, der fastgør låsestangsbeslagene til undersiden af ladet (Figur 3).



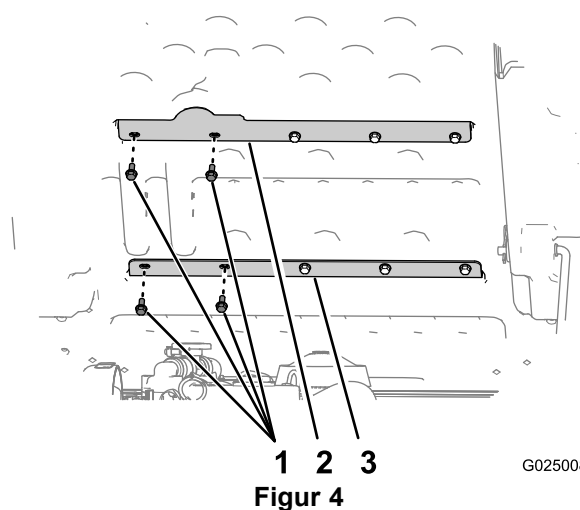
Figur 3

1. Lad
2. Låsestang
3. Flangemøtrik

g024927



G025133



Figur 4

1. Bolte (5/16 x 3/4 tomme)
2. Bageste afstiver til ladet
3. Forreste afstiver til ladet

G025008

2

Montering af ladets beslag

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Ladets udvendige beslag (korte flanger)
1	Ladets indvendige beslag (lange flanger)
1	Sekskantbolt (5/16 x 5-1/2 tommer)
1	Flangemøtrik (5/16 tommer)

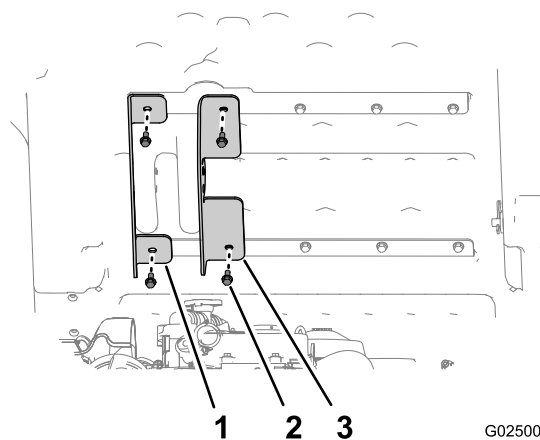
Fremgangsmåde

Monter ladets beslag på bunden af ladet.

- Set mod bunden af det løftede lad, afmonter de 2 bolte længst til venstre (5/16 x 3/4 tomme), der fastgør ladets 2 afstivere til ladet (Figur 4).

Bemærk: Gem de 4 bolte til montering.

- Ret ladets udvendige beslag (beslaget med de korte flanger) ind efter de udvendige huller i ladets afstivere (Figur 5).



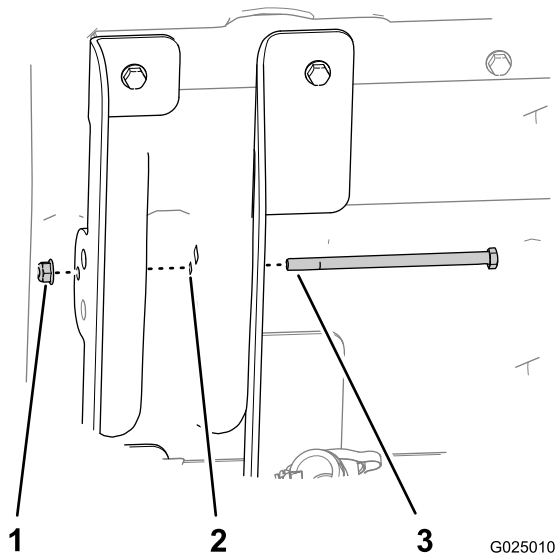
Figur 5

G025009

1. Ladets udvendige beslag (korte flanger)
2. Bolte (5/16 x 3/4 tomme)
3. Ladets indvendige beslag (lange flanger)

- Fastgør ladets udvendige beslag (beslaget med de korte flanger) til ladet med de 2 bolte, du fjernede i trin 1, og tilspænd boltene med hånden (Figur 5).
- Ret ladets indvendige beslag (beslaget med de lange flanger) ind efter de indvendige huller i ladets afstivere (Figur 5).
- Fastgør ladets indvendige beslag til ladet med de andre 2 bolte, du fjernede i trin 1, og tilspænd boltene med hånden (Figur 5).

6. Før sekskantsbolten (5/16 x 5-1/2 tomme) gennem det lille hul i ladets indvendige beslag (lange flanger), ladstrukturen og ladets udvendige beslag (korte flanger) som vist i **Figur 6**.



Figur 6

1. Låsemøtrik (5/16 tomme) 3. Sekskantbolt (5/16 x 5-1/2 tomme)

2. Lille hul

7. Fastgør bolten med flangemøtrikken (5/16 tomme) med hånden, indtil den er spændt (**Figur 6**).

3

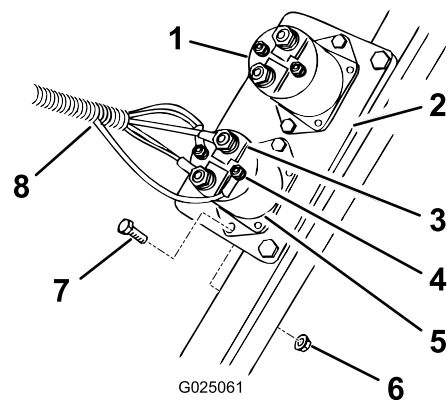
Montering af magnetventilen og kontakten

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Kontakt
1	Magnetventil
2	Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme)
2	Møtrik (nr. 10)
1	Tilbehørsledningsnet

Fremgangsmåde

1. Fjern motorhjelmene for at få adgang til hovedledningsnettet og magnetpladen.
2. Monter magnetventilen på den eksisterende plade med 2 bolte (nr. 10 x 3/4 tomme) og 2 møtrikker (nr. 10) som vist i **Figur 7**.

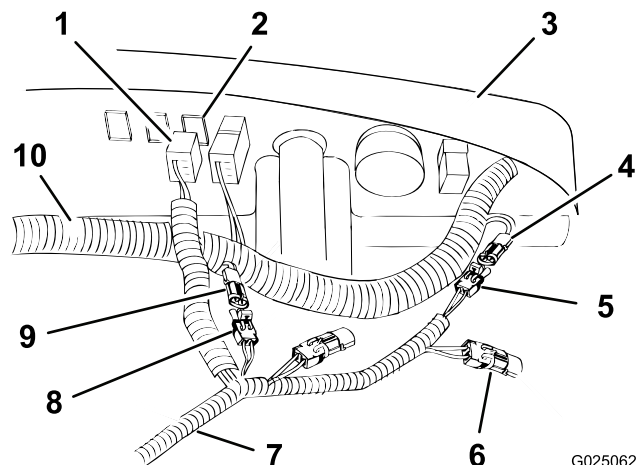


Figur 7

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. Magnetventil, eksisterende | 5. Magnetventil, ny |
| 2. Magnetplade | 6. Møtrik, nr. 10 |
| 3. Store poler | 7. Bolt, nr. 10 x 3/4 tomme |
| 4. Små poler | 8. Tilbehørsledningsnet |

3. Fastgør tilbehørsledningsnettet til solenoiden. Monter en stor ring på hver stor pol. Monter en lille ring på hver lille pol. Fastgør ledningerne med de eksisterende fastgørelsesanordninger.

4. Find det valgfri 48 V udgangsstik som markeret på hovedledningsnettet, og fjern dækslet. Slut tilbehørsledningsnettet til 48 V udgangsstikket som vist i **Figur 8**.

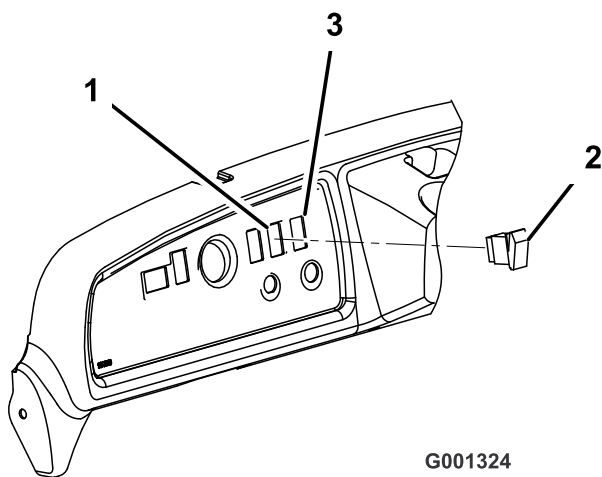


Figur 8

- | | |
|---|--|
| 1. Kontaktstik | 6. 48 V stikforlængerledning med dæksel (tilbehørsledningsnet) |
| 2. Stik (i instrumentbrættet) | 7. Tilbehørsledningsnet |
| 3. Instrumentbræt (underside) | 8. Stik til ladløftesæt, fra tilbehørsledningsnet |
| 4. 48 V stik, fra hovedledningsnettet | 9. Stik til ladløftesæt, fra hovedledningsnettet |
| 5. 48 V stik, fra tilbehørsledningsnettet | 10. Hovedledningsnet |

- Find stikket til ladløftesættet på hovedledningsnettet, og fjern dækslet. Slut tilbehørsledningsnettet til ledningen til ladløftesættets stik fra hovedledningsnettet.
- Sæt dækslet på 48 V udgangsstikket på tilbehørsledningsnettet.
- Flyt kontaktstikket i position bag stikket i instrumentbrættet, som vist i [Figur 8](#).
- Fjern proppen fra instrumentpanelet til højre for ratstammen og over nøglekontakten ([Figur 9](#)).

Bemærk: Hvis hullet i instrumentbrættet er i brug, skal du måle over 13 mm og beskære en ny rektangulær åbning på 22 x 38 mm i instrumentbrættet. Sørg for, at du ikke beskadiger eksisterende komponenter bag instrumentbrættet, når du skærer hullet.



Figur 9

1. Stoppet hul
2. Kontakt til ladløft
3. Skær det nye hul (om nødvendigt).

9. Sæt kontakten ind i instrumentbrættets tilbehørsstik.

Bemærk: Monter ikke kontakten.

4

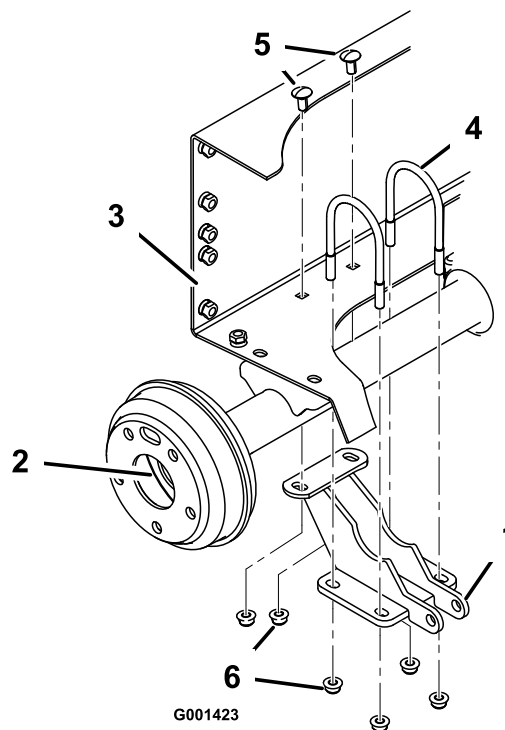
Montering af løfteaktuatoren

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Løftecylinderophæng
1	Løfteaktuator
1	Gaffelbolt (3-1/2 tomme)
1	Gaffelbolt (2-1/4 tomme)
2	Låseclips
1	Sekskantbolt (1/2 x 5-1/2 tommer)
1	Låsemøtrik (1/2 tomme)
2	Bøjleskrue
2	Brædebolt (3/8 x 1 tomme)
6	Flangemøtrik (3/8 tomme)

Fremgangsmåde

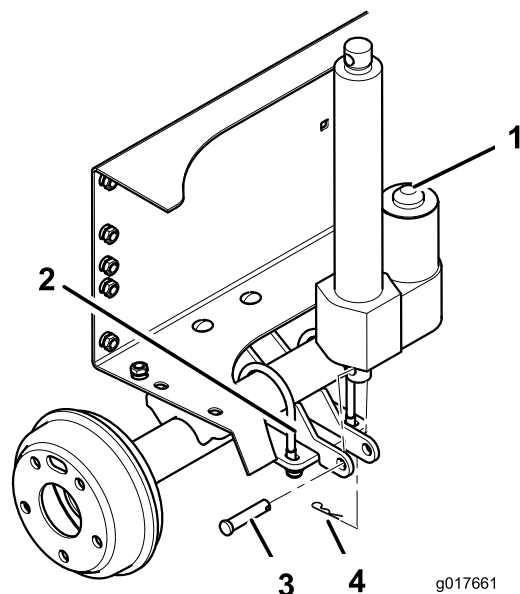
1. Monter løst løftecylinderophæng i højre ende af bagakslen med 2 bøjleskruer og 4 flangemøtrikker (3/8 tomme), mens monteringshullerne rettes ind med hullerne i batteribakken ([Figur 10](#)).



Figur 10

1. Løftecylinderophæng
2. Højre ende af akslen
3. Batteribakke i bageste ramme
4. Bøjleskrue
5. Brædebolt, 3/8 x 1 tomme
6. Flangemøtrik, 3/8 tomme

- Fastgør løftecylinderophænget til den bageste ramme med 2 bræddebolte (3/8 x 1 tomme) og 2 flangemøtrikker (3/8 tomme). Tilspænd de 4 flangemøtrikker ens på bøjleskruerne for at sikre, at beslaget er rettet ind efter akslen. Tilspænd de 2 møtrikker, der fastgør det bageste af beslaget til den bageste ramme (Figur 10).
- Monter den bageste ende af løfteaktuatoren på løftecylinderophænget med en gaffelbolt og låseclips. Placer komponenterne som vist i Figur 11.



Figur 11

- | | |
|------------------------|---------------|
| 1. Aktuator | 3. Gaffelbolt |
| 2. Løftecylinderophæng | 4. Låseclips |

- Tryk den øverste plade på ladløftekontakten for at strække stangen på løfteaktuatoren ud, indtil hullet i stangen er rettet ind efter hullerne i ladets indvendige og udvendige beslag (Figur 12).

Bemærk: Hvis løfteaktuatoren ikke strækker sig ud, skal du trykke på den anden plade på kontakten

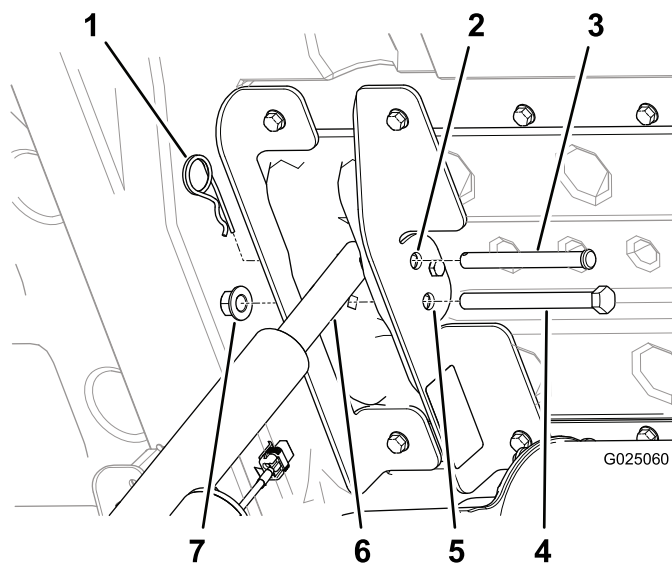
- Ret den øverste plade ind efter positionen kl. 12, og sæt ladløftekontakten i åbningen i instrumentbrættet (Figur 9).

Bemærk: Kontakten skal klikke og låse sig på plads.

- Fastgør løfteaktuatorstangen mellem ladets beslag med gaffelbolten (3-1/2 tomme) og låseclipsen (Figur 12).

Bemærk: Vælg i hvert beslag hullet til den elektriske maskine (MDE). Du kan finde oplysninger om det korrekte hul for denne maskine i Sikkerheds- og instruktionsmærkater (side 1).

Bemærk: Tilspænd låsemøtrikken, indtil den sidder stramt.



Figur 12

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Låseclips | 5. Hul til sekskantsbolten |
| 2. Hul til gaffelbolten | 6. Løfteaktuatorstang |
| 3. Gaffelbolt (3-1/2 tomme) | 7. Låsemøtrik (1/2 tomme) |
| 4. Sekskantbolt (1/2 x 5-1/2 tomme) | |

- Tilspænd de 4 bolte (5/16 x 3/4 tomme), der fastgør ladets indvendige og udvendige beslag til ladet (Figur 5) til 15 til 16,6 Nm.
- Før sekskantsbolten (1/2 x 5-1/2 tomme) gennem de resterende huller på 12,7 mm i ladets indvendige og udvendige beslag (Figur 12), og fastgør den med en møtrik (1/2 tomme), indtil flangemøtrikken sidder stramt.
- Tilspænd flangemøtrikken, der fastgør bolten (5/16 tomme), indtil den sidder stramt (Figur 6).

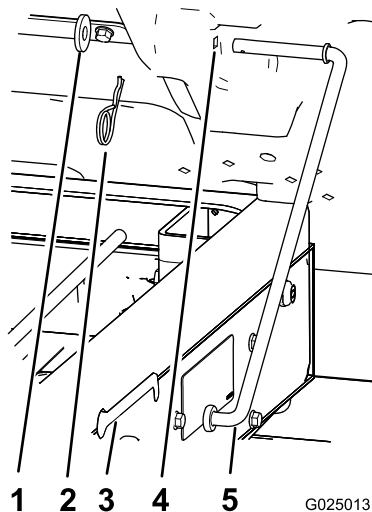
5

Afmontering af støttepinden

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Afmonter låseclipsen og spændeskiven, der fastgør støttepinden til bunden af ladet (Figur 13).



Figur 13

- | | |
|------------------|---------------|
| 1. Spændeskive | 4. Ladhul |
| 2. Låseclips | 5. Støttepind |
| 3. Åbning (stel) | |

2. Skub støttepinden fremad for at fjerne den fra beslaget på stellet (Figur 13).

Bemærk: Behold støttepindens komponenter til fremtidig brug.

Bemærk: Hvis den elektriske laddøfter nogensinde fjernes, skal støttepinden og låsestangen monteres igen vha. de eksisterende fastspændingsanordninger og støttepindsbeslaget.

Betjening

⚠ ADVARSEL

Kørsel med hævet lad kan medføre, at maskinen nemmere tipper eller vælter. Ladstrukturen kan blive beskadiget, hvis ladet hæves i en længere periode, mens maskinen betjenes.

- Betjen kun maskinen, når ladet er nede.
- Når lasten er læsset af, skal du sænke ladet.

⚠ FORSIGTIG

Ladet kan være tungt. Hænder eller andre kropsdele kan blive knust.

Hold hænder og andre kropsdele væk, når du sænker ladet.

Hævning af ladet

1. Drej tændingsnøglen til positionen On.
2. Tryk øverst på kontakten for at hæve ladet.

Vigtigt: Når der høres en skraldende lyd, er laddøfteren helt udstrakt eller trukket helt tilbage. Bliv ikke ved med at trykke på kontakten.

Sænkning af ladet

Tryk nederst på kontakten for at sænke ladet.

Vigtigt: Når der høres en skraldende lyd, er laddøfteren helt udstrakt eller trukket helt tilbage. Bliv ikke ved med at trykke på kontakten.

Bemærk: Aktuatoren vil evt. forårsage let deformation af ladet, efter at det er helt sænket, og før aktuatorkoblingen aktiveres. Slip kontakten, når der høres en skraldende lyd,

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
07396	315000001 og derover	Sæt til elektrisk ladløft, 2014 og senere arbejdskøretøjer i Workman MDE-serien	48V ELECTRIC CARGO BED LIFT (2014+)	-arbejdskøretøj	2006/42/EF, 2004/108/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
October 15, 2014

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

International forhandlerliste

Forhandler:	Land:	Telefonnummer:	Forhandler:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Republikken Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S.	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerings af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløbere (se de separate garanti erklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garanti perioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garanti erklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeaflednings- og litium-ion-batterier:

Dybdeaflednings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garanti periode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De tilmæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garanti erklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.